

NUTZFAHRZEUGE:  
EFFIZIENT, FLEXIBEL, ZUKUNFTSSICHER.

**IAA**  
23.-30. SEPTEMBER 2010  
IN HANNOVER

www.iaa.de VDA IAA



Neues Gesicht mit viel dahinter: Der Caddy guckt jetzt ähnlich entschlossen wie Golf und Kollegen.

# Der Caddy spielt jetzt Golf

## FAHRBERICHT: VW CADDY

Vom Gesicht über den Antrieb bis zum Cockpit:

Der neue Caddy nimmt viele Anleihen beim Golf – nicht die schlechteste Verwandtschaft.

**D**er neue Caddy ist das beste Angebot seiner Klasse“, trägt Harald Schomburg kräftig auf. Der Vertriebsvorstand von Volkswagen Nutzfahrzeuge präsentiert den rundum aufgear-

beiteten Lieferwagen offensiv. In Deutschland mit großem Vorsprung Nummer eins, europaweit auf Rang zwei, dies als inzwischen sieben Jahre altes Modell inmitten eines Rudels überwiegend junger Wettbewerber – da darf auftrumpfen, wer kräftig an den Schwächen gearbeitet hat.

Die lagen ausgerechnet beim Antrieb: Der raubeinige Pumpe-Düse-TDI als wichtigster Motor in Verbindung mit viel zu kurzen Übersetzungen – raus damit. Ältliche Benziner – ab aufs Altenteil. Jetzt arbeitet – egal ob Diesel oder Benziner – ein geschmeidiger, sanfter und trotzdem deutlich sparsamerer Antrieb im Caddy. Und auch drumherum hat der VW kräftig zugelegt. Ob Antrieb, Optik oder Instrumente – der Caddy spielt jetzt Golf, nähert sich dem klassenlosen Bestseller an.

So merkwürdig es für Nutzfahrzeugohren klingen mag: Wer wenig fährt, sollte jetzt den neuen Caddy als Benziner ins Kalkül ziehen. TSI heißt der Zauberbegriff für die aufgeladenen Direkteinspritzer. Und was im PKW prächtig funktioniert, kann im vergleichbaren Lieferwagen nicht ganz falsch sein. Schon toll, was spärliche 1,2 l Hubraum können: Bereits mit 63 kW (86 PS) reicht der Dampf für Fahrten mit überschaubarer Fracht rund um den Kirchturm.

Wer den recht frechen Aufpreis von netto rund 1.400 Euro für die höhere Leistungsstufe akzeptiert, bekommt 77 kW (105 PS) Leistung. Ein Kastenwagen mit diesem Benziner spurtet flink in 11,6 Sekunden auf 100 km/h, läuft fast 170 Sachen und verbraucht im Schnitt nach Norm nur knapp 7 l Super. In der Realität

Anzeige

Besuchen Sie uns in Halle 13, Stand G27

**STEP SAFETY** by Weich

**Be- und Entladen!**  
"ergonomisch sicher bequem"

ausziehbar  
sicher  
bequem

BUNDESPREIS 2003  
DEUTSCHER ARBEITSSCHUTZPREIS

SAFETY STEP GMBH  
Fahrzeugteile und Zubehör  
Schulstr. 9  
86476 Neuburg a.d. K.  
Tel. 0 82 83 / 92 84 16  
info@safety-step.de

www.safety-step.de

**Schoon**

Fahrzeugsysteme &amp; Metalltechnik

www.fahrzeugsysteme.de



# TRANSPORTER-PROFI

**KIPPER-/  
PRITSCHENFAHRZEUGE****ANHÄNGELAST-  
ERHÖHUNG bis 3,5 t****INDIVIDUELLE  
AUFBAUTEN****ELEKTRO-  
FAHRZEUGE****Schoon Fahrzeugsysteme  
& Metalltechnik GmbH**Telefon 0 49 44/9 16 96-0  
Telefax 0 49 44/9 16 96-28

www.fahrzeugsysteme.de

benimmt sich der kleine Benziner wie ein großvolumiger Sauger, kennt keinen plötzlichen Turbokick, ackert sich aber ebenso brav aus gut 1.000 Umdrehungen hoch, wie er im Maximum 6.000 Touren verträgt. Das alles läuft sehr ohrenschoenend und erstaunlich gepflegt ab. Der Benziner im Lieferwagen kann's, auch wenn 175 Nm Drehmoment an langen Steigungen im beladenen Caddy zu einem gewissen Phlegma führen. Wer sich darauf einstellt, der gleitet gepflegt und entspannt dahin. Vernimmt bei höherem Tempo auf einmal das Rauschen des Windes. Und im Leerlauf an der Ampel nichts – Benziner-Direkteinspritzer sind Leisetreter.

**Auch die Diesel** sind ab sofort verträgliche Gesellen. Common-Rail statt Pumpe-Düse, 1,6 statt 1,9 l Hubraum – schon verwandelt sich der bisher arg herbe Charme des Caddy in zuvorkommendes Benehmen, auch wenn die Antriebsart stets deutlich bleibt. Die neuen Motoren tragen Anzug statt Blaumann. Auch die bisher typische Explosivität ist passé, der Einssechser zieht gleichmäßig und elastisch wie ein Gummiband. Verträgt zur Not gut 1.000 Touren, dreht bei Bedarf hoch bis 5.000 Umdrehungen, zeigt zwischendrin die typische Tafelbergcharakteristik moderner Turbomotoren und hat schon früh reichlich Leistung. Auch hier bietet VW die kleinste Leistungsstufe von 55 kW (75 PS) für einen moderaten Preis. Die nächste Stufe bei unverändert fünf Gängen kostet deftige 1.665 Euro Aufpreis – so verdient man Geld. Doch welcher Unterschied zum Vorgänger: Dröhnte der auf der Autobahn nervtötend laut und mit hohem Verbrauch dahin, so pendelt sich der neue Caddy im Bereich der Höchstgeschwindigkeit bei gut 3.000

**Wer genau hinschaut, entdeckt neu gestaltete Rückleuchten, hier am Caddy Maxi.**

Touren gedämpft ein – das Radio kann jetzt eingeschaltet bleiben.

Die Stufe drüber ist dann wieder eine bekannte Größe: Der Zweiliter-TDI mit 103 kW (103 PS) und Sechsganggetriebe

arbeitete bereits im Vorgängermodell. Hier zeigt der Caddy unverändert spontanen Antritt, wirkt stets wie auf dem Sprung. Und scharrt mitunter beim Anfahren sogar vorwitzig-ungeduldig mit

## Feine Technik für den Kleinen

Als einziger Anbieter der Lieferwagenklasse fertigt VW den Caddy auch mit Allradantrieb. Dieser Caddy 4Motion verfügt zur variablen Kraftübertragung über die neueste Haldex-Kupplung. Diese elektrohydraulische Lamellenkupplung läuft in einem Ölbad. Dank eines Druckspeichersystems arbeitet das System sehr schnell und unabhängig vom Schlupf. Die Kraftverteilung zwischen den Achsen verläuft stufenlos. Ausschließlich für den 4Motion verwendet VW eine Leistungsstufe des Zwei-Liter-TDI mit 81 kW (110 PS). Noch in diesem Jahr folgt als Krönung ein 4Motion in Verbindung mit dem DSG-Doppelkupplungsgetriebe.

Das formidable DSG-Getriebe setzt VW nun in zwei Varianten ein. Für den 1,6 TDI mit 75 kW (102 PS) verwendet man eine besonders wirtschaftliche Siebengang-Ausführung mit trockenen Kupplungen. In Verbindung mit dem 2,0 TDI nutzt VW ein Sechsgang-DSG. Diese Variante mit nassen Kupplungen verträgt besonders hohe Drehmomente.

Unverändert im Angebot ist der Caddy Eco-Fuel mit Erdgasantrieb. Die Zweilitermaschine leistet wie bisher 80 kW (109 PS). Mit einem zusätzlichen Benzinvorrat von 13 Litern gilt der Gas-Caddy als monovalent. Der Gasvorrat von 26 kg (Caddy) beziehungsweise 37 kg (Caddy Maxi) genügt für eine große Reichweite von rund 450 beziehungsweise 570 km.





Lenkrad und Instrumente kennt man aus der aktuellen VW-Generation. Unten: Die Sitzbank ist demontierbar.



den Vorderrädern. Ein Fall für Eilige, für Anhängerbetrieb oder einen stets gut ausgeladenen langen Caddy Maxi.

Laut Norm kommen die unteren Leistungsvarianten im Schnitt mit etwa 5,5 l Diesel aus, Stadtbetrieb kostet etwa einen

Liter mehr. Das liegt gut 1 l unterhalb des Vorgängers, obwohl jetzt im Zuge der Umstellung auf Euro 5 durchweg ein Partikelfilter die Abgase reinigt. Falls der Wert trotzdem zu hoch erscheint, gibt's den Caddy gegen Aufpreis als sparsamen

„Blue Motion“, nun sogar in zwei Ausführungen. Leichtlaufreifen, eine Start-Stopp-Einrichtung, die geregelte Lichtmaschine und aerodynamischer Feinschliff senken den Durst um einen weiteren halben Liter. Die sparsamste Ausführung hat VW auf 4,9 l/100 km gedrückt. Damit ist der Caddy nicht ganz der Oberknauser, doch Vorstand Schomburg verspricht „realistische Verbrauchswerte“. Im Unterschied zum bisherigen Blue Motion ist das zulässige Gesamtgewicht nicht mehr eingeschränkt, das gilt ebenfalls für die Sonderausstattungen. Auch hat VW den Aufpreis auf netto 470 Euro halbiert. Trotzdem ist das Geld, den städtischen Normverbrauch zugrunde gelegt, rein rechnerisch erst nach fast 100.000 km wieder drin – Blue Motion stärkt eher das Umweltbewusstsein als den Geldbeutel. Bei deftigem Stadtverkehr abseits der Norm geht's indes schneller.

**Stichwort Kosten:** Die neuen Modelle sind, abgesehen vom kleinsten Benziner, durchweg etwa 200 bis 500 Euro teurer als die Vorgänger. Jedoch ist im Mehrpreis ESP für alle Modelle und ein Partikelfilter für alle Diesel eingeschlossen – der aktuelle Caddy ist sowohl sauber als auch sicher.

Und er ist modern: Die Instrumente aus Golf und Touran haben einschließlich des nun gut ablesbaren Displays Einzug gehalten. Gleiches gilt für ein neu gestaltetes Lenkrad. Wie beim Start des Caddy vor sieben Jahren setzt VW nun durchweg

**IAA 2010**

**EGGERS**  
Brinkum - Bremen

**Innovative Lösungen für den Fahrzeugbau:**

**Amarok**  
**Wir haben's drauf!**

**Halle 27 • Stand A10**

Eggers Fahrzeugbau GmbH  
Brunnenweg 3 · 28816 Stuhr  
Telefon: 0421/8 99 09-0  
Telefax: 0421/8 99 09-15

[www.eggers-fahrzeugbau.com](http://www.eggers-fahrzeugbau.com)

## VW CADDY KASTENWAGEN, DATEN UND PREISE

Modell	1,2 TSI	1,2 TSI	1,6 TDI	1,6 TDI Blue Motion	1,6 TDI	1,6 TDI Blue Motion	2,0 TDI 4Motion	2,0 TDI	2,0 Erdgas
Zylinder/Hubraum	4/1.197 cm³	4/1.197 cm³	4/1.598 cm³	4/1.598 cm³	4/1.598 cm³	4/1.598 cm³	4/1.968 cm³	4/1.968 cm³	4/1.984 cm³
Leistung kW (PS)/min	63 (85)/4.800	77 (105)/5.000	55 (75)/3.000-4.000	55 (75)/3.000-4.000	75 (102)/4.400	75 (102)/3.000-4.000	81 (110)/4.200	103 (140)/4.200	80 (109)/5.400
Max. Drehmoment Nm/min	160/1.500-3.500	175/1.550-4.100	225/1.500-2.250	225/1.500-2.250	250/1.500-2.500	250/1.500-2.500	280/1.750-2.750	320/1.500-2.500	160/3.500
Kraftübertragung	Fünfganggetriebe	Fünfganggetriebe	Fünfganggetriebe	Fünfganggetriebe	Fünfganggetriebe	Fünfganggetriebe	Sechsganggetriebe	Sechsganggetriebe	Fünfganggetriebe
Höchstgeschwindigkeit km/h	155 km/h	169 km/h	150 km/h	151 km/h	168 km/h	170 km/h	170 km/h	186 km/h	169 km/h
Beschleunigung 0-100 km/h	13,7 s	11,6 s	16,7 s	16,7 s	12,2 s	12,2 s	12,2 s	10,0 s	13,5 s
Beschleunigung 80-120 km/h 4./5./6. Gang	14,0/19,9/- s	14,0/21,0/- s	18,2/20,8/- s	18,0/20,6/- s	12,4/16,8/- s	13,0/18,3/- s	-/13,2/17,1 s	-/10,6/13,8 s	14,0/20,0/- s
Normverbrauch, Mix	6,7-6,9 l/100 km	6,6-6,8 l/100 km	5,6-5,7 l/100 km	5,2-5,3 l/100 km	5,6-5,7 l/100 km	4,9-5,1 l/100 km	6,4-6,5 l/100 km	5,9-6,0 l/100 km	5,7 kg/100 km
Preis ohne Mehrwertsteuer	13.595 €	15.020 €	14.740 €	15.210 €	16.405 €	16.875 €	19.115 €	18.630 €	17.685 €

eine elektromechanische Lenkung ein. Sie senkt den Spritverbrauch, überzeugt durch eine aktive Rückstellung und reagiert auf den Einfluss von Seitenwind.

Fahrer und Beifahrer nehmen auf neu gestalteten Sitzen Platz. Diese Sitze sind komfortabel und bieten guten Seitenhalt. Der Caddy Kombi ist nun noch flexibler: Jetzt kann die Sitzbank endlich nicht nur vorgeklappt, sondern auch herausgenommen werden. Damit vergrößert sich das maximale Ladevolumen des Caddy Kombi um 180 Liter auf 3.030 und 3.880 Liter (Maxi). Gleichzeitig klettert die größte Ladelänge um knapp einen halben Meter.

Zu erkennen ist der aufgefrischte Caddy am aktuellen Einheitsgesicht von VW. Der Blick ist scharf und etwas finster-

entschlossen. Scheinwerfer, Grill, Kotflügel, Motorhaube und Stoßfänger haben eine neue Form erhalten. Die Antenne versteckt sich nun im Außenspiegel, der rechts weiterhin kein Weitwinkelfeld auf-

### Die neuen Motoren tragen Anzug statt Blau-mann, der Einssechser zieht elastisch wie Gummi.

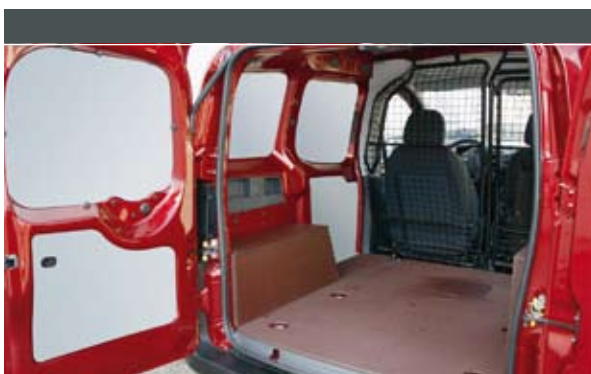
weist - bei Kastenwagen ein Handicap bei Rückwärtsfahrt. Optional trägt der Caddy nun eine Dachreling als Basis für Trägersysteme; aufmerksame Beobachter erkennen dezent veränderte Rückleuchten. Wer

den VW mit Heckklappe ordert, entdeckt einen elektrischen betätigten Griff.

Der Caddy ist ein anderer geworden, leiser, sparsamer, reifer und insgesamt viel harmonischer. Das soll sich für VW in Stückzahlen und der Marktposition aus-zahlen: VW will an Nummer eins in Euro-pa rücken. Gleichzeitig gilt es, den ange-kündigten Angriff von Mercedes abzuwehren. Die Marke mit dem Stern wird auf der Plattform des Renault Kan-goo schon in zwei Jahren mit einem eigen-en Lieferwagen antreten. Mal sehen, wer dann das beste Angebot dieser Klasse auf die Räder stellt.

**RANDOLF UNRUH**

Alle Tests und Fahrberichte auch unter [www.kfz-anzeiger.com](http://www.kfz-anzeiger.com)



### Boden- und Wandverkleidung für alle Transporter-Kastenwagen

- die MOBILPLEX® Boden- und DECOPLAN W Innenwandverkleidung schützt Ihren Laderaum vor Beschädigungen
- verlängert die Lebensdauer
- erhält den Wiederverkaufswert
- einbaufertige Sets für alle Transporter
- einfache Montage
- Bestellformular im Internet abrufbar



Halle 13, Stand E 28

Postfach 26 29 | 33375 Rheda-Wiedenbrück | Germany  
Tel. +49 5242 / 17-1000 | Fax. +49 5242 / 17-71000  
[www.westag-getalit.de](http://www.westag-getalit.de) | [kastenwagen@westag-getalit.de](mailto:kastenwagen@westag-getalit.de)

**WESTAG & GETALIT AG**